19 NOV 2013 Rev.A

Double Action Crimping Hand Tool for 025 Receptacle Contact 025 リセプタクル・コンタクト用ダブル・アクション手動工具 TOOL P/N: 1276652-1

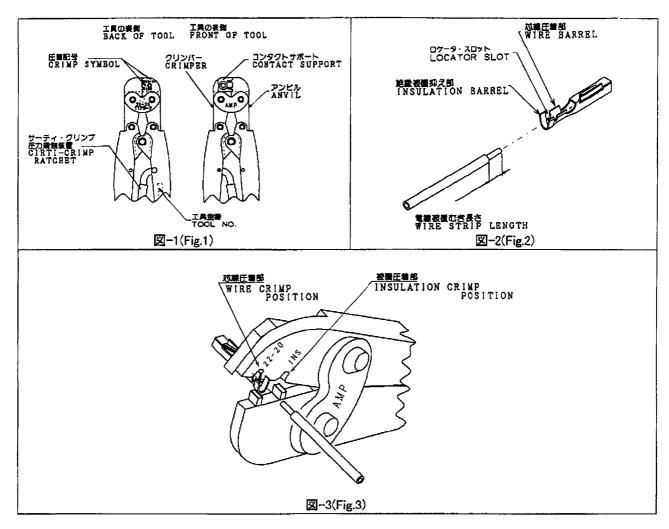
1. はじめに

この取扱説明書は、手動工具 1276652-1 の取扱いと保守について説明するものです。

<u>圧着にとりかかる前に必ず本説明書をよくお読み</u> 下さい。

1. INTRODUCTION

This instruction sheet describes use and maintenance of the hand tool(P/N1276652-1)
READ THIS INSTRUCTION CAREFULLY
BEFORE CRIMPING ANY CONTACT



工具型番 TOOL P/N	コンタクトシリー ズ・名 CONTACT SERIES	電線 サイズ WIRE SIZE	コンタクト型番 CONTACT P/N L P.	圧着部 記号 CRIMP SYMBOL	電線 WIRE			
					芯線サイス・ SIZE		絶縁被覆径 INSULATION DIA	電線被復剥き WIRE STRIP LENGTH
					AWG	mm²	mm	mm
1276652-1	025 REC	22-20	X-1318143-X	22-20	22-20	0.09-0.14	_	2.5-3.5
	CONN			INS	-	<u> </u>	1.10-1.50	

表-1(Table-1)

X'には、1桁の数字が入り型番を構成します。 プリフィックスがO(セ゚ロ)の場合は省略されます。 'X' means one numeric number. When prefix number is 0(zero), prefix omitted.



2. 圧着の手順

- 1) 圧着部記号の"22-20"は芯線部圧着用、"INS" は被覆部圧着用として使用します。芯線部圧 着、被覆部圧着の顧に個々におこないます。
- 2) 表-1 に示す長さに電線の被覆を剥きます
- 3) 図-3 のように工具の裏側(電線挿入側)が手前に向くようにして持ちます。
- 4) サーティ・クリンプ圧力規制装置が解放していない時は、工具のハンドルを一杯に閉じると開きます。
- 5) 芯線部圧着

工具の裏側から適用ダイスの内部をよく見ながら、表側から被覆抑え部を先にして、コンタ外をダイス内(圧着部記号"22-20")に挿入します。コンタ外の挿入位置は、芯線圧着部の端面とダイスの端面が一致した所から、芯線圧着部がわずか(最大0.2mm)ダイス内側に入った所までが適正位置です。コンタ外をその位置で手で保持しながらハンドルを軽く閉じて、圧着部がクリンパの中にわずかに入った状態で一旦止めます。

6) 被覆剥きした芯線の先端を芯線圧着部に挿入 します。電線の絶縁被覆の端面がロケータ・スロット のほぼ中央に位置した所が適正位置です。電 線をそのまま保持して、ラチェットが開放されるま でハンドルを締めつけると圧着は完了します。ハン ドルを開いて圧着された端子を取り出して下さ い。

7) 被覆の圧着

工具の裏側から適用ダイスの内部をよく見ながら、表側から被覆抑え部を先にして、コンタケトをダイス内(圧着記号"INS")に挿入します。コンタケルの挿入位置は、コンタケトの被覆抑え部がダイスのほぼ中央に位置した所が、適正位置です。ラチェットが開放されるまでハントルを締めつけると圧着は完了します。ハントルを開いて圧着された端子を取り出して下さい。

3. 芯線部圧着高さの検査

圧着高さ検査には図-4 に示すような改造したマイク ロメータを使用します。

TEでは、特に希望されるユーザーには 改造マイクロメータを実費販売致しますが、改造される場合には 改造用図面を提供致しますのでお申し出下さい。 圧着高さを測定し、その測定値が図-4 に合致していれば合格です。もし合格していないときは工具を再調整、または修理をする必要がありますので 直ぐ返送して下さい。

2. CRIMPING PROCEDURE

- Crimping die marked "22-20" is for wire barrel crimping and die marked "INS" is for insulation barrel crimping. Wire barrel must be crimped prior to insulation barrel crimping.
- 2) Strip the wire in the length described in Table 1.
- 3) Hold the tool so that the backside of the tool (wire insertion side) faces operator. Refer to Fig. 3.
- 4) If the Cirti-Crimp Ratchet is not free, squeeze handles until fully closed then handles will open.
- 5) Wire barrel crimping

Insert a contact into crimping die (marked "22-20") from the front side of the tool so that the insulation barrel is inserted first. During insertion, watch inside of the die from backside of the tool. Proper contact insertion position is to align the end of wire barrel to surface of the crimping die or insert 0.2mm maximum deeper into the die. Keep the contact in position and squeeze handles until the crimper catches the barrel. Do not crimp the terminal at this point.

- 6) Insert a stripped wire end to the wire barrel. Proper position of the wire is to align the end of insulation to the center of the locator slot. Keep the wire position and squeeze handles until the ratchet is released. Remove crimped terminal from the tool.
- 7) Insulation barrel crimping

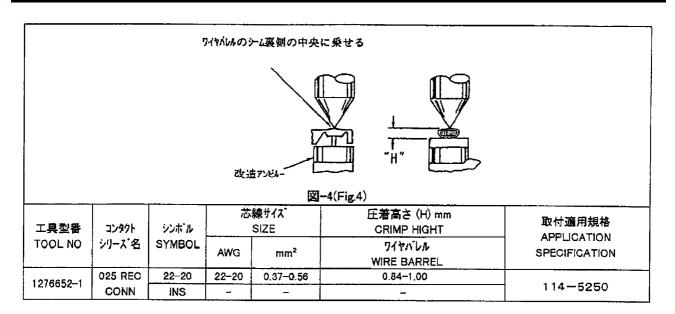
Insert a contact into crimping die (marked "INS") from the front side of the tool so that the insulation barrel is inserted first. During insertion, watch inside of the die from backside of the tool. Proper contact insertion position is to align the insulation barrel to the center of the crimping die. Keep the contact position and squeeze handles until the ratchet is released. Remove crimped terminal from the tool.

3. CRIMP HIGHT INSPECTION

This inspection incorporates the use of a micrometer with a modified anvil as shown in Fig.4. TE can supply the modified micrometer or drawing to modify the micrometer.

Crimp the contact in accordance with Crimping Procedure. Using a micrometer, measure wire barrel crimp height as shown in Fig.4. If the crimp height does not conforms to that shown in the chart, the tool should be made readjustment or repair by TE.





4. 日常の保守管理

日常の保守管理は極めて重要であり、連続した 生産を満足に遂行するために、各作業単位シフト 毎に効果的に行って下さい。

- 1)埃、よごれ、湿気、異物を清潔でケバ立っていな い柔らかい布で取り去ります。工具を破損させる ようなものは使用してはいけません。
- 2)規定の箇所にリテイニング・ピンやリティニング・リングが欠 落することなく正しくついているかどうか確かめ
- 被油を注油して下さい。油は薄い油膜でおおっ ていれば充分で、つけ過ぎてはいけません。
- 4)工具を使用しない時にはハンドルを閉じて圧着ダイ ス中に異物が進入しないようにし、工具は清潔な 乾燥した箇所に保管します。

4. DAILY MAINTENANCE

Daily maintenance is important to keep good quality production continuously. Proceed as follows;

- 1)Remove all foreign particles with a clean, soft brush, or a clean, soft, lint-free cloth.
- 2)Make sure the proper retaining pins are in place and secure with the proper retaining rings.
- 3)Make certain all pivot points and bearing surface are protected with a thin coat of any good ASE#20 motor oil. DO not oil excessively.
- 3)工具の全摺動摩擦面には SAE20 番の良質の機 4)When the tool is not in use, keep the handles closed to prevent objects from becoming lodged between the crimping dies, and store the tool in a clean, dry area.

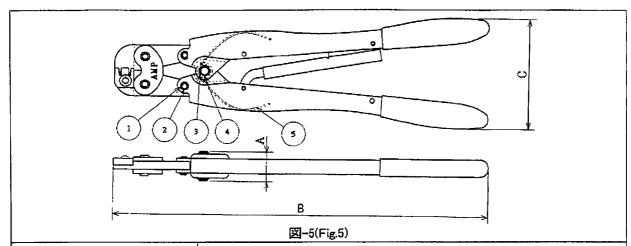
5. 定期検査

1)定期的に工具の検査を行い、検査の結果は工具に ついて使用している方、または管理責任者の検査記録 を併せて品質管理部門で記録しておかれるとよいでし ょう。経験的に月一回で良いとされていますが使用類 度と環境条件、作業者の熟練度や、ユーザー側で独自に 設定された基準等を加味して定期検査の頻度を設定し て下さい。

5. PERIODIC INSPECTION

1)Regular inspection should be performed by quality control personnel. A record of scheduled inspections should remain with the tool and/or be supplied to the tool. Through recommendations call for at least one inspection a month, the inspection frequency should be based on the amount of use, ambient working conditions, operator skill, and established company standards. These inspections should be performed in the following sequence.





工具の仕様(Sf	PECIFICATION)	交換部品(SPARE PARTS)				
寸法(DIM.)	重量(WGT.)	項番(NO)	部品番号(P/N)	部品名(NAME)		
A 22mm		1	720666-3	リテイニング・リンク(RING,RETAINING)		
B 280mm		2	724794-4	リテイニング・ヒ°ン(PIN,RETAINING)		
C 76mm	490g	3	720666-6	リテイニング・リンク(RING,RETAINING)		
		4	724794-8	リテイニング・ヒ°ン(PIN,RETAINING)		
		5	913245-1	ハント・ル・スプリング (SPRING,HANDLE)		

2)目視検査の手順

工具のハンドルを半分閉じてから、プラスティック部品や 塗料に害を及ぼさない適当な市販の脱脂剤に漬 けて油分や、固着した異物の薄層等を除去しま す。留めてあるピン類はすべて、リティニング・リングで 保持されているかどうか確認します。もし部品の 交換が必要なら図-6 の部品表を参照して下さ い。工具のハンドルをラチェットが解放するまで閉じて、 それからハントルを一杯に開きます。ハントルが速や かに開かなかったり、スプリングが弱って一杯に 開かない時は取り替えねばなりません。ヘット・アセン ブリを点検するには、圧着ダイスに特に注意を払っ て偏平化していないか、ささくれ、ひび割れ、摩耗 や欠損箇所がないか、よく調べてみますもしこん な欠陥が明らかに点検できる時は、工具は TE の工場で再調整又は修理をしなければなりませ んので直ぐ返送して下さい。

6. 修理

図-6 に記していない部品の交換は工具の性能を正しく保証するために、TE の工場に返送して、正しい修理を受けて下さい。

返送先は本社·工場又は最寄りの各支店へお願い致します。

7. 改訂履歷

EC: FJ00-1110-99 初版発行

Rev A ページ 3 of 4 最小荷重削除

2)Procedure of visual inspection

Close handles partially and remove all lubrication and accumulated film by immersing the tool in a suitable commercial degreaser that will not affect paint or plastic material. Make sure the proper retaining pins are in place and secure with the proper retaining rings. If replacements are necessary, refer to parts listed in Fig.6. Close the tool handles, then allow tool handles to open freely. If they do not open quickly and fully, the spring is defective and must be replaced. Visual inspect the head assembly, with special emphasis on checking for worn, cracked, or broken dies. If damage to any part of the head assembly evident, the tool must be repaired by TE.

6. REPAIR

Repair with the part that is not listed Fig.6 must be done by TE Head office, Sales office or factories to send the tool for repair.

7. REVISION SUMMARY

Per EC FJ00-1110-99 Initial release of instruction sheet Rev A Page 3 of 4 Remove handle pressure.

この書類は当社により変更管理されており、必要に応じ変更されます。

Rev A 4 of 4

最新の改訂に関しては当社本支店にお問い合わせ下さい。

This TE controlled document is subject to change. For latest revision call local TE representative.